

**GEMEINDE TRATTENBACH**

Bezirk Neunkirchen, Land NÖ

Telefon (02641) 8220, Telefax (02641) 8721

E-Mail: gemeinde@trattenbach.gv.atURL: www.trattenbach.gv.at

März 2020

 Bundesministerium
Soziales, Gesundheit, Pflege
und Konsumentenschutz

 Bundesministerium
Inneres

Die Bundesministerien für Soziales, Gesundheit und Inneres informieren:

Schutzmaßnahmen gegen das CORONAVIRUS

- **Waschen Sie Ihre Hände häufig!**
Reinigen Sie Ihre Hände regelmäßig und gründlich mit einer Seife.
- **Halten Sie Distanz!**
Halten Sie einen Abstand von mindestens einem Meter zwischen sich und allen anderen Personen ein.
- **Berühren Sie nicht Augen, Nase und Mund!**
Hände können Viren aufnehmen und das Virus im Gesicht übertragen!
- **Achten Sie auf Atemhygiene!**
Halten Sie beim Husten oder Niesen Mund und Nase mit gebeugten Ellenbogen oder einem Taschentuch bedeckt und entsorgen Sie dieses sofort.
- **Wenn Sie Symptome aufweisen oder befürchten erkrankt zu sein, bleiben Sie zu Hause und wählen Sie bitte 1450**

Jeder Einzelne ist aufgefordert, zum Schutz vor allem der Kinder und der älteren Generation, soziale Kontakte zu vermeiden!

Innenminister Karl Nehammer hat auf die Gefahr von „Fake News“ (Falschmeldungen und Gerüchte) hingewiesen.

Wir bitten Sie, nur Nachrichten von öffentlichen Stellen zu beachten und weiterzugeben!

Der Betrieb am Gemeindeamt Trattenbach bleibt weiter aufrecht.

Der direkte Parteienverkehr soll jedoch auf ein Minimum reduziert werden, die Mitarbeiter sind telefonisch oder per Mail erreichbar.

Wir ersuchen um Ihr Verständnis!

Weitere Informationen im Blattinneren!

Aus dem Inhalt:

- Informationen zum Coronavirus
- Alteisen- u. Sperrmüllabfuhr –ABGESAGT
- Sondermüllaktion-ABGESAGT
- Heizkostenzuschuss
- Gemeinderatswahl u. konstituierende Sitzung
- Gemeinschaftshaus
- Wasserrohrbruch
- Feuerlöscherüberprüfung
- Landwirtschaftskammerwahl
- Neujahrskonzert
- Wir gratulieren...
- Ortsschitag
- Kindercuprennen
- Landesschmeisterschaften der Kinder
- Kindermaskenball
- Bauernball
- „Kammerhofer Offline“
- SnowhillXtreme
- Wochenenddienst der Ärzte
- Neuerungen im Wochenenddienst
- Statistik Austria



Sie fragen - der NÖZSV antwortet!

Wir sollen unsere sozialen Kontakte verringern – warum ist das so wichtig?

Damit wir die Verbreitung des Virus bremsen. **¼ weniger Kontakte heißt 50 % weniger Verbreitung.** Je weniger sich der Virus ausbreitet, desto schneller können wir unser gewohntes Leben wieder aufnehmen.

Wie können wir uns auf Versorgungsengpässe vorbereiten?

Mit einem kleinen Vorrat. Aber bitte nur das wirklich notwendige einkaufen – wir werden nicht wochenlang ohne Versorgung sein! Eine Einkaufshilfe finden Sie auf der Rückseite. Bitte bedenken Sie: **die Grundversorgung ist auf jeden Fall gesichert!**

Wie können wir uns gegenseitig unterstützen?

Mehrere Haushalte können ihre Vorräte zusammenlegen oder absprechen, wer was auf Vorrat legt. **Einkaufen gehen für ältere Personen oder Menschen in Heimquarantäne;** auf Kinder aufpassen, damit Oma und Opa nicht gefährdet werden

Was bedeutet „Heimquarantäne“ und wen betrifft sie?

Sie betrifft nur Verdachtsfälle, bei denen die typischen Symptome auftreten. Personen in Quarantäne dürfen die Wohnung nicht verlassen und keine privaten Besuche erhalten. Der zuständige Amtsarzt informiert die betroffenen Personen über das Krankheitsbild, Krankheitsverläufe und Übertragungsrisiken, wie sie sich selbst überwachen können und wie sie sich zu Hause verhalten sollen. Personen in Heimquarantäne sollen 2 Mal täglich Fiebermessen. Die Versorgung sollte von Angehörigen oder Nachbarn übernommen werden. Wenn das nicht möglich ist, können Sie sich an das Team Österreich unter der Nummer: **0800 600 600 (kostenlos, täglich 7-19 Uhr)** wenden. Falls eine akute medizinische Betreuung notwendig ist, muss die **1450** oder **144** verständigt werden.

Was muss ich tun, wenn ich glaube, dass ich ein Verdachtsfall bin?

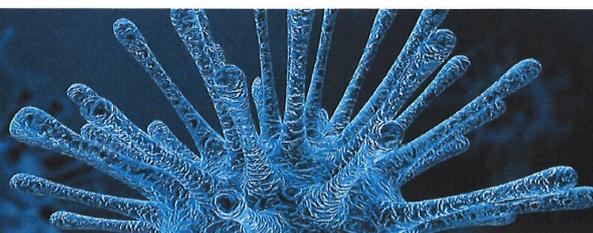
Wenn Sie glauben, dass Sie sich angesteckt haben, dann zuhause bleiben, Kontakte zu anderen Personen minimieren, Gesundheitstelefon 1450 anrufen und die Ratschläge bitte genau befolgen.

Was jeder Einzelne tun kann:

- Immer wieder Händewaschen
- Soziale Kontakte auf das Minimum beschränken
- Bevorraten mit Maß und Ziel
- Bei Problemen oder Unsicherheit 1450 anrufen

Niederösterreichischer Zivilschutzverband
Langenlebarnner Straße 106, A-3430 Tulln / Donau
Tel.: (+43)2272/61820, Fax.: (+43)2272/61820-13
E-Mail: noezsv@noezsv.at Web: www.noezsv.at

www.noezsv.at





Zivilschutz Infoblatt des Niederösterreichischen Zivilschutzverbandes

Vorrat ja, hamstern nein!!!



Selbst wenn in den nächsten Tagen Geschäfte geschlossen werden sollten,

DER LEBENSMITTELHANDEL BLEIBT OFFEN!!!

Wir werden nicht verhungern, wir werden für ein paar Wochen anders leben, anders essen müssen. Gut ist, wenn Sie einen Vorrat zu Hause haben, falls es Engpässe in der Versorgung gibt. Aber es gibt keinen Grund für Hamsterkäufe. **Die Grundversorgung ist auf jeden Fall gesichert!**

Wir empfehlen Ihnen diese Vorgangsweise:

1. Ermitteln Sie Ihren Bedarf: machen Sie eine Liste, **was** und vor allem **wie viel** Sie für ihren Haushalt brauchen – je nachdem, wie viel Personen, wie viel davon Kinder, Kleinkinder... Unten haben wir eine Liste zur Hilfe für Sie zusammengestellt.
2. Schauen Sie nach, was Sie sowieso schon zu Hause haben – und wie viel.
3. Kaufen Sie dann gezielt ein, was sie wirklich brauchen.

Keine Panik – Strom, Wasser gibt es ja. Sie können also kochen. Es wird nur vielleicht etwas Einfacheres sein als sonst.

CHECKLISTE Lebensmittel & Getränke

Ihr Vorrat für 2 Wochen pro Erwachsenen (empfohlen)

<input type="checkbox"/> Mehl	1 kg	<input type="checkbox"/> Milch (länger haltbar)	1 – 2 Liter
<input type="checkbox"/> Reis	1 kg	<input type="checkbox"/> Butter	¼ kg
<input type="checkbox"/> Teigwaren	½ kg	<input type="checkbox"/> Speiseöl	½ Liter
<input type="checkbox"/> Zucker	1kg	<input type="checkbox"/> Eier	10 Stk
<input type="checkbox"/> Brot	1 kg	<input type="checkbox"/> Marmelade, Honig	je 1 Glas
<input type="checkbox"/> Aufbackweckerl o. ä.	nach Bedarf	<input type="checkbox"/> Fruchtsaft	ca. ½ Liter
<input type="checkbox"/> Dosaufstrich	2 Dosen	<input type="checkbox"/> Verdünnungssaft	1 Flasche
<input type="checkbox"/> Fischkonserven	2 Dosen	<input type="checkbox"/> Kaffee, Tee, Kakao	nach Bedarf
<input type="checkbox"/> Kartoffeln	2 kg	<input type="checkbox"/> WC-Papier	2 Rollen
<input type="checkbox"/> Salate im Glas	2 Gläser		

Denken sie auch an die, die vielleicht nicht selbst einkaufen können oder sollen!



Beim Niesen
oder Husten
Mund und Nase
bedecken



Kontakt mit
Menschen, die
Grippe-Symptome
zeigen, wenn möglich
vermeiden



Gesichtsmasken
sind nur nötig,
wenn Sie den Verdacht
haben, krank zu sein
oder kranke Menschen
betreuen.



Wenden Sie sich an die
HOTLINE 1450, wenn
Sie Fieber oder Husten
haben und seit weniger als
14 Tagen aus einem der Risiko-
gebiete zurückgekehrt sind.

NIEDERÖSTERREICHISCHE
ZIVILSCHUTZKOMMISSION

Niederösterreichischer Zivilschutzverband
Langenlebarner Straße 106, A-3430 Tulln / Donau
Tel.: (+43)2272/61820, Fax.: (+43)2272/61820-13
E-Mail: noezsv@noezsv.at Web: www.noezsv.at

www.noezsv.at

Quellen:
<https://www.sozialministerium.at/Informationen-zum-Coronavirus/Coronavirus---Haeupe-gestellte-Fragen.htm>
<https://www.ages.at/themen/krankheiten/erreg/coronavirus/>

Angebot der Gemeinde bzw. des Nahversorgers Gerhard Stangl an alleinstehende und ältere Personen

WICHTIG!

Der Nahversorger, das Spar-Geschäft Gerhard Stangl wird weiter mit Waren beliefert und bleibt auch offen!

Auch das Gemeindeamt Trattenbach ist zu den normalen Öffnungszeiten besetzt. Wenn Sie dringend Medikamente oder Lebensmittel benötigen und das Haus bzw. die Wohnung nicht verlassen möchten oder können, sind Gerhard Stangl bzw. die Mitarbeiter des Gemeindeamtes gerne bereit, Ihnen diese Besorgungen zu machen und die Waren/ Medikamente ins Haus zu liefern.

Kontaktdaten:

Kaufhaus Gerhard Stangl
02641/8229

Gemeindeamt Trattenbach
02641/8220

Alteisen- und Sperrmüllabfuhr **ABGESAGT**

Problemstoff - Sondermüllaktion **ABGESAGT**

Neue Termine werden so bald als möglich bekanntgegeben!

Heizkostenzuschuss



Die NÖ Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen Niederösterreicherinnen und Niederösterreichern einen **einmaligen Heizkostenzuschuss** für die Heizperiode 2019/2020 in der Höhe von **€ 135,00** zu gewähren.

Der Antrag kann noch bis 31. März 2020 beim Gemeindeamt gestellt werden!!



Trotz der momentanen schwierigen Situation wünschen wir der Bevölkerung von Trattenbach

ein gesegnetes Osterfest!

**Bürgermeister
Johannes Hennerfeind**

**Vizebürgermeister
Martin Schabauer**

**die Mitglieder des Gemeinderates
und die Bediensteten der Gemeinde**

Impressum:

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeinde Trattenbach,
2881 Trattenbach 10

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Johannes Hennerfeind
Das Mitteilungsblatt erscheint vierteljährlich. Kostenlose Abgabe an alle Haushalte.

Gemeinderatswahl 2020 und konstituierende Sitzung

Gemeinderatswahl 25. Jänner 2015			
	Stimmen	Prozent	Mandate
Wahlberechtigte	634		
abgeg. Stimmen	514		
Wahlbeteiligung		81,1%	
ungültige Stimmen	7		
gültige Stimmen	507		
ÖVP	335	66,1%	11 Mdt.
FPÖ	90	17,8%	2 Mdt.
SPÖ	82	16,2%	2 Mdt.

Gemeinderatswahl 26. Jänner 2020					
		Stimmen	Prozente	Mandate	
	Wahlberechtigte	596			15 Mdt.
	abgeg. Stimmen	460			
	Wahlbeteiligung		77,2%		
	ungültige Stimmen	5			Wahlzahl
	gültige Stimmen	455			29,250
1	VOLKSPARTEI TRATTENBACH	ÖVP	297	65,3%	10 Mdt.
2	FREIHEITLICHE PARTEI ÖSTERREICHS	FPÖ	117	25,7%	4 Mdt.
3	SPÖ TRATTENBACH	SPÖ	41	9,0%	1 Mdt.

Die konstituierende Sitzung des neu gewählten Gemeinderates der Gemeinde Trattenbach fand am 4. März 2020 statt.

Der Altersvorsitzende Willibald Tauchner nahm die Angelobung vor.

Anschließend führte er die Wahl des Bürgermeisters durch, wobei Johannes Hennerfeind mit 14 von 15 Stimmen wiederum zum Bürgermeister gewählt wurde. Bgm. Johannes Hennerfeind bedankte sich für das Vertrauen und nahm die Wahl an.

Die weitere Sitzung wurde unter dem Vorsitz des neuen Bürgermeisters fortgeführt:

Der Gemeindevorstand besteht aus:

Vizebürgermeister Martin Schabauer

GGR Markus Schneeweis

GGR Gerhard Stangl

GGR Christian Trettler



Besonders herzlich begrüßen wir die neuen Gemeinderäte Harald Fischer, Raffaella Waska, Auguste Rennhofer, Daniel Aigner und Engelbert Rennhofer!

Die weiteren Ausschüsse bestehen aus folgenden Personen:

Prüfungsausschuss:

GR Susanne Haidbauer

GR Peter Dissauer

GR Mathias Tauchner

Wegausschuss:

GGR Christian Trettler

GR Harald Fischer

GR Daniel Aigner

GR Engelbert Rennhofer

Kanal- und Umweltausschuss:

GGR Markus Schneeweis

GR Daniel Aigner

GR Susanne Haidbauer

GR Raffaella Waska

Tourismusausschuss:

Vzbgm. Martin Schabauer

GGR Gerhard Stangl

GR Auguste Rennhofer

GR Mathias Tauchner

Jugendgemeinderat: GR Daniela Ofner

Stellvertreter: GR Mathias Tauchner

Europagemeinderat: Vzbgm. Martin Schabauer

Stellvertreter: GR Harald Fischer

Umweltgemeinderat: GGR Markus Schneeweis

Stellvertreter: GR Daniel Aigner

Bildungsgemeinderat: GR Harald Fischer

Mobilitätsbeauftragte: GR Auguste Rennhofer

Vertreter Mittelschulgemeinde: GR Daniela Ofner

Bauausschuss:

Bgm. Johannes Hennerfeind

Vzbgm. Martin Schabauer, GGR Markus Schneeweis

GGR Gerhard Stangl, GGR Christian Trettler

Gemeinschaftshaus

Wie allseits bekannt, ist das Gemeinschaftshaus nunmehr fertiggestellt. Bachseitig wird noch ein Zaun zur Absicherung hergestellt werden.

Um die Bevölkerung zu informieren und der Transparenz Rechnung zu tragen, werden die **Gesamtkosten mit € 1.545.568,37 (inkl. der nicht bezahlten Eigenleistungen)** bekanntgegeben.

Ursprünglich waren € 1.200.000 für den Zubau und die Adaptierung des Gemeinschaftshauses vorgesehen. Diese Kosten haben sich durch die Verzögerung des Baubeginns um 3 Jahre (eine jährliche Teuerungsrate von ca. 2% im Baugewerbe) und der zwischenzeitlichen Vorschriftenänderungen ergeben. Besonders erwähnenswert sind die vielen Stunden der freiwilligen Helfer. Insgesamt **12.414,5 Stunden** wurden mit € 18,00 bewertet. Das ergibt eine Summe von **€ 223.461,00**. In Zukunft wird es die Möglichkeit geben, den Veranstaltungssaal für diverse Veranstaltungen zu mieten. Der Gemeinderat wird in der nächsten Sitzung die Miete für den Veranstaltungssaal festlegen.



Wasserrohrbruch



In den letzten Monaten ist zweimal ein Wasserrohrbruch an fast der gleichen Stelle aufgetreten. Dieser wurde in stundenlanger Arbeit, auch in der Nacht, lokalisiert und wiederhergestellt.



Dies bedeutet für die angeschlossenen Wasserabnehmer natürlich Unannehmlichkeiten. Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihr Verständnis.

Im gleichen Bereich, aber an einer anderen Stelle ist nun wieder ein Rohrbruch aufgetreten. Der Rohrbruch war unter dem Bachbett, wodurch er viel schwerer zu lokalisieren war und auch die Reparaturarbeiten viel mehr Zeit in Anspruch nahmen.

Feuerlöscherüberprüfung

Vorbehaltlich der weiteren aktuellen Entwicklung bezüglich Coronavirus schreiben wir folgende Feuerlöscherüberprüfung aus, die von der FF Trattenbach organisiert wird. Diese findet am

Samstag, den 18. April 2020

von 9.00 bis 12.00 Uhr

im Feuerwehrhaus Trattenbach statt.

Die **Überprüfungspauschale beträgt € 10,00**

Reparaturen, Füllungen und Ersatzteile werden separat in Rechnung gestellt.

Wir ersuchen Sie, von dieser Aktion Gebrauch zu machen, da jeder Feuerlöscher alle 2 Jahre überprüft werden muss!

Ergebnis der Landwirtschaftskammerwahl 1. März 2020

	<u>Bezirksbauern-</u> <u>kammer</u>	<u>Landes-Landwirt-</u> <u>schaftskammer</u>
Anzahl der Wahlberechtigten lt. WVZ	126	126
Gesamtsumme der abgegebenen gültigen und ungültigen Stimmen	82	82
Summe der ungültigen Stimmen	1	8
Summe der gültigen Stimmen	81	74
<u>Davon entfallen auf die einzelnen Parteien:</u>		
NÖ Bauernbund	73	69
Freiheitliche Bauernschaft	6	5
SPÖ-Bauern	2	0
Österr. Unabhängiger Bauernverband	---	0

Neujahrskonzert

Nachdem das Gemeinschaftshaus nun fertiggestellt ist, lud der Musikverein Trattenbach am 5. Jänner 2020 zum Neujahrskonzert in den neuen Veranstaltungssaal ein.

In dem, bis auf den letzten Platz besetzten Saal, wurde unter dem Motto „Oids und Neichs“ in der ersten Hälfte Musikstücke gespielt, die auch schon in früheren Konzerten aufgeführt wurden.

Gastdirigentin Renate Hollendohner, welche selbst einige



Jahre Kapellmeisterin des MV Tratten-

bach war, übernahm für 3 Musikstücke den Taktstock.

Der Obmann der Bezirksarbeitsgemeinschaft Neunkirchen/ Wr. Neustadt Ernst Osterbauer konnte einige Ehrungen für langjährige aktive Musikausübung vornehmen. Ebenso erhielten die Marketenderinnen eine Auszeichnung für ihre Tätigkeit.

In der zweiten Halbzeit wurde „Neichs“ zum Besten gegeben.



Wir gratulieren...



... Herrn Franz Ochenbauer zur Feier des 90. Geburtstages



... Frau Rosa u. Herrn Alexander Hatzl zur Feier der Diamantenen Hochzeit

Ortsschitag

Am 1. Februar 2020 fand wieder der traditionelle Ortsschitag der Gemeinde Trattenbach statt. Trotz der widrigen Wetterverhältnisse der Tage davor, war die Piste in gutem Zustand und insgesamt 101 Läufer gingen an den Start.

Die Sportunion war für die Durchführung verantwortlich. Sophia Haidbauer und Wolfgang Tisch kürten sich wieder zur Ortsschimeisterin und zum Ortsschimeister 2020. Da Wolfgang Tisch den Wanderpokal nun zum 3. Mal gewann, darf er diesen nun sein Eigen nennen.

Beim Hobbylauf mit insgesamt 23 Pärchen, hatten Miriam und Maria Wagner den geringsten Zeitunterschied und erhielten eine gute Jause.

Auch bei der Verlosung waren wieder tolle Preise zu gewinnen. Wir bedanken uns bei allen Läufern und Zusehern/Fans sowie bei der Sportunion Trattenbach und der Familie Dissauer.

Außerdem möchten wir uns ganz herzlich beim gesamten Gemeinderat der Gemeinde Trattenbach und den Gewerbetreibenden für die Zurverfügungstellung der Preise bedanken.



Laufende Informationen

über das Geschehen in der Gemeinde, den Veranstaltungen und den diversen aktuellen Themen finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Trattenbach:

www.trattenbach.gv.at

Klicken Sie sich doch einfach rein!

Kindercuprennen

Am Sonntag, den 9. Februar fand beim Schilift Dissauer das Schilowsky Kindercuprennen sowie auch der Maler Brandi Werbelauf und das Algenmax Bambiniennen statt.

Die Läufer der SU Trattenbach konnten mit wirklich beeindruckenden Ergebnissen aufwarten. Maximilian Tisch, Anna Tisch, Anna Feuchtenhofer, Lukas Tauchner, Markus Ofner, Ferdinand Possek, Sebastian Dissauer und Niki

Rozaj gingen als Sieger in den jeweiligen Klassen hervor. Auch alle anderen Starter der SU Trattenbach schnitten hervorragend ab.

Herzliche Gratulation zu diesen Leistungen!



Rozaj gingen als Sieger in den jeweiligen Klassen hervor. Auch alle anderen Starter der SU Trattenbach schnitten hervorragend ab.

Herzliche Gratulation zu diesen Leistungen!



Landesschimeisterschaften der Kinder

Am Samstag, den 15. Februar 2020 fand beim Schilift Dissauer die NÖ Landesschimeisterschaft der Kinder statt. 108 Starter bestritten bei herrlichem Wetter und bestens präparierter Piste die Rennstrecke.

Aus ganz Niederösterreich waren die besten Schiläufer gekommen um sich zu messen. Der ehemalige Weltcupfahrer Thomas Sykora verfolgte auf der Strecke das Können der Nachwuchsfahrer, ebenso der ehemalige Fußballer Toni Pfeffer.

Von der SU Trattenbach waren 10 Läufer am Start, von denen einige sehr gut abschnitten. So ging Anna Feuchtenhofer in

ihrer Klasse als Siegerin hervor.

Lukas Tauchner belegte den 2. Platz, Anna Tisch und Markus Ofner belegten in ihren Klassen den 3.

Rang. Herzliche Gratulation zu diesen hervorragenden Leistungen!



Kindermaskenball

Schon traditionell zum ersten Ferienwochenende, fand am 2. Februar 2020 der alljährliche Kindermaskenball beim Gasthaus Hubertushof statt.

Unter dem Motto "Glücklich machen kleine Sachen, oft auch nur ein Kinderlachen" organisierte der Elternverein Trattenbach einen lustigen und vor allem für die Kinder, aufregenden Nachmittag.

Spiele, Tänze und tolle Tombolapreise gab es für unerwartet viele Kinder und Erwachsene.

Das Trio "Roli, Chri & Roman" sorgten wieder für tolle Stimmung und der Elternverein kann mit vollster Zufriedenheit behaupten, dass das heurige Motto zu 100% aufgegangen ist.



Bauernball

Da heuer der Bauernball am 22. Februar 2020 stattfand, wurde alles unter das Motto dieses besonderen Datums gestellt. Beginn war um 20.20 Uhr und jeder Dame wurde beim Eintritt ein Fläschchen „Nimm2-Likör“ überreicht.



Beim Schätzspiel musste erraten werden, wie viele „Nimm2 Zuckerl“ in einem großen Glas waren. Siegerin dieses Schätzspiels wurde Sophie Hufnagel, die die Anzahl genau erriet.

Bei der Tombola waren wunderschöne Preise zu gewinnen.

Die vielen, vielen Gäste wurden von „Styria Consort“ bis in die frühen Morgenstunden bestens unterhalten.



„Kammerhofer Offline“

Bis auf den letzten Platz gefüllt war der Veranstaltungssaal im Gemeinschaftshaus als am letzten Samstag Walter Kammerhofer, der bekannte Kabarettist, sein aktuelles Programm „Kammerhofer Offline“ zum Besten gab. Über 2 Stunden wurden die Lachmuskeln der begeisterten Zuhörer strapaziert. Für das leibliche Wohl sorgte die FF Trattenbach und das Gasthaus Kummerbauerstadl.



SnowHill-Xreme

Am 07. März 2020 fand heuer bereits zum fünften Mal das Snowhill Xtreme bei den Skiliften Feistritzsattel in Trattenbach statt. Mittlerweile hat sich das Event in der Motorsportszene etabliert und die 100 Startplätze waren innerhalb kürzester Zeit vergeben.



Gefahren wird beim Snowhill Xtreme in den Klassen Limited bis 280 ccm Hubraum und Open über 280 ccm Hubraum.



Besonders begehrt sind in Trattenbach die Startplätze in der offenen Hubraumklasse Open, wo mehr als zwei Drittel der Teilnehmer an den Start gingen.

Der Modus, mit dem der Sieger ermittelt wird, ist ein Ausscheidungsrennen. 4 Fahrer starten gleichzeitig den Hang hinauf, die ersten beiden kommen weiter, die anderen beiden scheiden aus. 83 Läufe waren notwendig, um die Finalteilnehmer zu ermitteln.

teilnehmer zu ermitteln.

Dieses Jahr sicherte sich Osterbauer Michael den obersten Platz am Stockerl in der Klasse Limited, und in der Klasse Open war erneut, so wie im Vorjahr, gegen Peissl Florian kein Kraut gewachsen.



Die Sportunion Trattenbach möchte sich bei allen Startern, Besuchern und Sponsoren bedanken, und freut sich schon auf das sechste Snowhill Xtreme, das am 13. März 2021 stattfinden wird.

Ärztendienst April bis Juni 2020

April	Arzt	Apotheke	Juni	Arzt	Apotheke
11. u. 12.04.	Rieck	Kirchberg	01.06.	Dvorak	Aspang
25. u. 26.04.	Dvorak	Aspang	13. u. 14.06.	Rieck	Kirchberg
			20. u. 21.06.	Untersalmberger	Aspang
			27. u. 28.06.	Dvorak	Aspang
Mai	Arzt	Apotheke	Wichtige Telefonnummern Dr. Alois Rieck, Kirchberg, 02641/2540 Dr. Martina Dvorak, Aspang 02642/52511 Dr. Mario Untersalmberger, Mönichkirchen 02649/20912		
01.05.	Untersalmberger	Aspang			
16. u. 17.05.	Rieck	Kirchberg			
23. u. 24.05.	Untersalmberger	Aspang			
30. u. 31.05	Dvorak	Aspang			

Neuerungen im Wochenenddienst der Ärzte

Seit 1.7.2019 umfasst der kassenärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst ausschließlich die Zeit zwischen 8:00 Uhr und 14:00 Uhr. Ordinationsbetrieb ist von 9:00 bis 11:00 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheitshotline 1450, in lebensbedrohenden Situationen an die Rettung 144 und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den NÖ Ärztedienst 141.

Aufgrund einer Entscheidung des Verwaltungsgerichtshofes sind Ärztinnen und Ärzte mit §2 Kassenvertrag ab sofort nicht mehr verpflichtet, an Wochenenden oder Feiertagen Bereitschaftsdienste abzuhalten. In sehr vielen Fällen passiert dies dennoch auf freiwilliger Basis.

Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung **SILC** (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken über Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistik-Verordnung des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz (ELStV, *BGBI. II Nr. 277/2010* zuletzt geändert in *BGBI. 319/2019*) sowie eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (*EG Nr. 1177/2003*).

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **März bis Juli 2020** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,- Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten **statistischen Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria

Guglgasse 13

1110 Wien

Tel.: (01) 71128 8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)

E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at

Internet: www.statistik.at/silcinfo